

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 47 (1921)
Heft: 15

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE

DE LA SUISSE ROMANDE

Organe en langue française de la

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :
Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

ainsi que de
l'Association des Anciens Elèves
de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne
et des Groupes Romands de la G. e. P.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : P. PICCARD, ingénieur, à Genève.
Secrétaires : H. BAUDIN, architecte, et EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte; J. LEHMANN, ingénieur cantonal; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud : MM. EPITAUX, architecte; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. JOST, architecte; CH. THÉVENAZ, architecte. — Genève : MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil; RENÉ NEESER, ingénieur; CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel : MM. ED. ELSKES, ingénieur, A. MÉAN, ingénieur cantonal; E. PRINCE, architecte. — Valais : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
LAUSANNE, Jumelles, 4

ANNONCES :

50 centimes la ligne
Rabais pour annonces répétées

Tarif spécial pour
fractions de pages

S'adresser exclusivement
à l'*Indicateur Vaudois*
(Société Suisse d'édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, président; J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur. — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE



Troesch & C° S.A., Berne
Fabrique d'Appareils Sanitaires





PERFORATION MÉCANIQUE
OUTILLAGE PNEUMATIQUE
COMPRESSEURS D'AIR

Cie INGERSOLL-RAND
PARIS Rue Réaumur, 33

Agents généraux pour la Suisse :
PETITPIERRE FILS & C°, NEUCHATEL

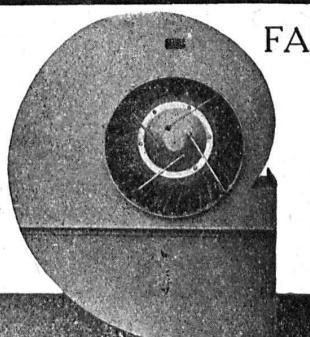


Béton armé translucide

SYSTÈME KEPPLER BREVETÉ
Nouveau système de plafonds translucides en béton armé et dalles de verre

Grande résistance à la surcharge. — Très grande facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppression de toute peinture ou enduit protecteur. — Le plus grand effet de lumière.

Représentant:
Rob Looser, Zurich 4
Badenerstr. 41

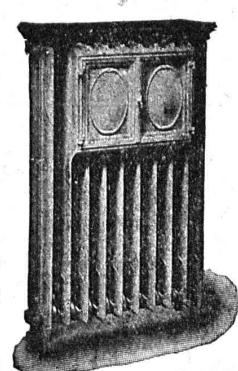


FABRIQUE LAUSANNOISE d'APPAREILS de CHAUFFAGE
G. Weber, constructeur, Lausanne
Maison fondée en 1889

CHAUFFAGES CENTRAUX - Ventilation
Chauffages par pulsion d'air chaud.
Spécialité soignée d'installation de
Cuisines complètes pour Hôtels, Pensions, etc.

Broches MARMITES A VAPEUR Grillades
BUANDERIES COMPLÈTES, SIMPLES ET A VAPEUR

Références de tout premier ordre.
Exposition Nationale Suisse, Berne 1914, Groupe 20, MÉDAILLE D'OR



PAPIERS A CALQUER

Nouvelle collection

Demandez échantillons
et prix-courant à :

A. MOREL & Cie, HÉLIOGRAPHIE LAUSANNE
Jumelles, 2

OCCASION : Papiers à calquer et à détails (ancien stock) vendus avec fort rabais.

S. A. Hasler

ci-devant
l'atelier des télégraphes de G. Hasler

Berne



Appareils téléphoniques

Prix-courant sur demande



Les Instruments à Dessin « MINERVA »

sont pour le bureau technique ce que
les machines à écrire et les plumes-réservoirs
sont pour le bureau commercial.

*Ces nouveautés, brevetées dans les principaux Etats,
sont de la plus haute importance pour le dessin technique.*

Demandez s.v.p des prospectus et offres de:

Hardmeyer, Berchtold & C°, fabrication d'instruments techniques
KUSNACHT-ZURICH

KÖRTING

Soc. Anon.
HANOVRE
Allemagne

Représentée en Suisse par MM.
Birchler & Pfulg, Schützengasse, 23, Zurich

Chaussages centraux
par la vapeur, l'eau chaude, etc., système le plus moderne répondant
à toutes les exigences.

Chaussage au mazout
et autres liquides. Expérience de 40 ans. Quatre systèmes divers.

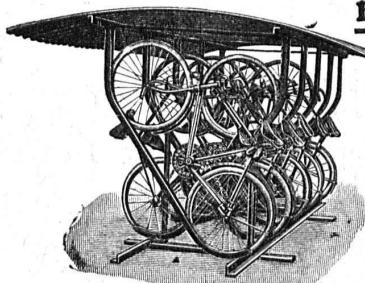
Injecteurs, Ejecteurs, Condensateurs,
Souffleurs sous grilles, Pulvérisateurs, etc.

Moteurs Diesel,
Moteurs à gaz pauvre, à l'essence, à pétrole, etc.
Pompes centrifuges et à piston, Pulsomètres.

Société anonyme Fabrique de Machines
de Louis Giroud fournit à prix modérés :

O L T E N

GARAGES POUR
BICYCLES



doubles et simples,
fabriqués en fer, mu-
nis d'un toit de pro-
tection en tôle on-
dulée zinguée, bien
éprouvés dans
l'usage.

Prospectus à disposition
Plusieurs centaines en usage
en Suisse

EXPLOSIFS DE SURETÉ

ALDORFITE ET DORFITE



FABRIQUE SUISSE D'EXPLOSIFS S.A.
DOTTIKON (Argovie)

Vente générale :

ROBERT AEBI & Cie, ZURICH

Machines et outils pour entreprises
Matériel roulant



Agrafe brevetée « Elbé »
pour courroies de transmission de toutes
dimensions

Fabrique C. SYLVANT, Carouge-Genève

En Suisse romande, en vente dans toutes les bonnes maisons de fournitures industrielles

BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de
Ressorts en tous genres



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR
en fil de laiton, nickel et bronze
pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEU
RONDELLES A RESSORT

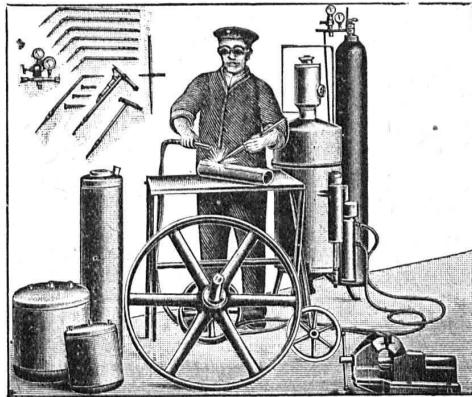
Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition
de nos clients

„Continental“

Installations pour

Soudure et Découpage
des métaux



Procédé oxy-acétylénique

Le plus rationnel ! Le plus économique !
— Le plus simple ! —

MÉDAILLE D'OR BERNE 1914

Références brillantes

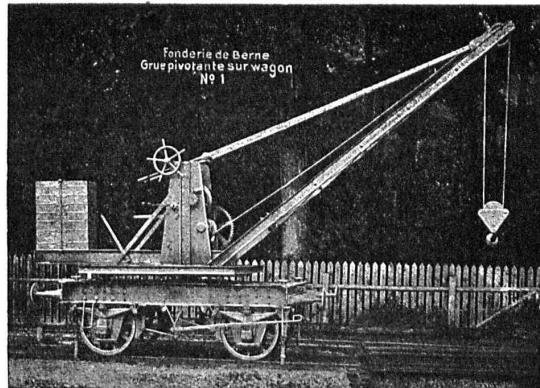
Demandez Catalogue N° 390

Société Continentale de Lumière
et Constructions Mécaniques
Zurich-Dubendorf

TÉLÉPHONE DUBENDORF N° 16

Société des USINES de LOUIS de ROLL
Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne. Téléphone 10.88



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 90 exécutions.

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Rigganbach, Abt, Strub, Peter, etc.

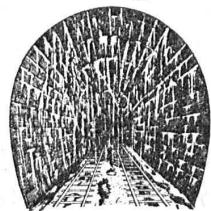
Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références
Projets et Devis sont à disposition.

Sika Etanchements jusqu'à sécété complète (en présence de grandes pressions d'eau) de caves, puits, turbines, barrages de vallées, conduites de pression, tunnels, même dans les cas les plus difficiles. — Imperméabilisation de terrasses, façades, murs intérieurs et extérieurs. Détruit salpêtre et bolet destructeur.

Conservado 1, 1a, 2 et 3

Etanchent et conservent par imprégnation la pierre neuve et décrue (monuments), de même toutes sortes de crépis humides perméables et salpêtreux. — Enduits lavables et solides aux intempéries.

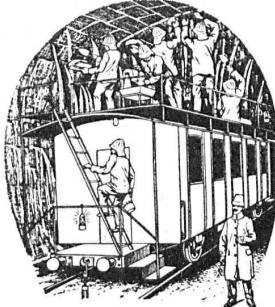


Fabricat. et vente chez :

Kasp.Winkler & Cie, Altstetten-Zurich vis-à-vis de la Gare

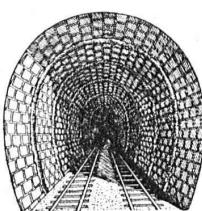
Tél.: Selinau 3963
Télégr.: SIKA

ZURICH : Association des Marchands suisses de matériaux ; Sponagel et Cie. AARAU : C. Richner. BERNE : Comptoir de matériaux de constructions (S.A.). BIENNE : Baumaterial (A.G.). GENÈVE : Jules Chappuis, Représentant-Entrepreneur, Terrassière, 58.



Igas 1-7 Mastics élastiques et étanches pour fixer des parquets, des plaques de liège, torfoléum, du fer, du verre et du bois, applicable sur n'importe quel fond même mouillé. Enduits solides pour réservoirs en ciment, devant contenir marc, fruits, boissons, huiles, benzine, acides minéraux et organiques. Mastics solides au feu.

Igol 1-5 Enduits étanches élastiques et solides aux intempéries pour béton, maçonnerie, terrasses, toits, canaux, turbines, réservoirs, puits, conduites sous pression, barrages de vallées etc. — Antirouille, désinfection, imprégnation de bois.



Purigo 1-3 Durcit, nettoie et conserve la pierre taillée, le crépi de ciment, chaux, gyps, etc.

Plenigo Mastic fibreux p' les joints de bois.

CHEMINÉE SCHOFER

La plus rationnelle!

Tirage excellent par tous les temps

Economie de place

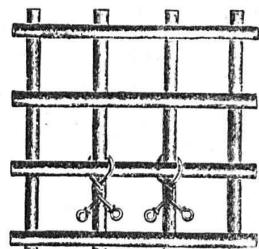
Aération des locaux d'habitation

Pose rapide et facile

Renseignements
Devis et Plans

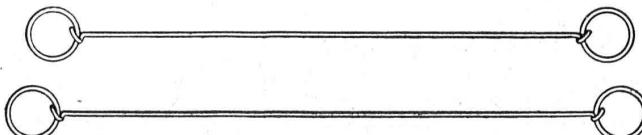
CANAUX SCHOFER ET ISOLIT
BUREAU DE VENTE BERNE

Effingerstr., 19
Téléphone 3271



Utilisé comme attache pour fers à béton.

Société suisse pour la fabrication de Clous S.A.
Winterthour



FERME-SACS MÉTALLIQUES
de 12 à 30 cm.

Employé comme fermeture de sacs.



EDANCILLON & CIE LAUSANNE

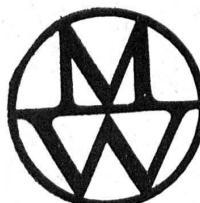
EDANCILLON & CIE LAUSANNE.

SOCIÉTÉ ANONYME

TUBES

sans
soudure
et
soudés

pour chaudières, installations de chauffage, conduites d'eau, de vapeur, d'acides, etc.
à brides
à emboîtement
de sondage
à bouts filetés et à manchon depuis $1\frac{1}{8}$ "
de précision étirés à froid, pour la construction d'automobiles, de bicyclettes, etc.



SERPENTINS et SPIRALES. POTEAUX TUBULAIRES d'éclairage et de traction.

Mannesmannröhren-Werke, Düsseldorf

Représentant pour la Suisse: **Ernest DEFFNER**, Ingénieur, ZURICH VI, Frohburgstrasse, 54

Cartouches-Fusibles « Diazed »

de nouveau livrables en matériel d'avant-guerre

250 volts



jusqu'à : 25 amp.

500 volts



200 amp.

750 volts



200 amp.



SIEMENS-SCHUCKERTWERKE

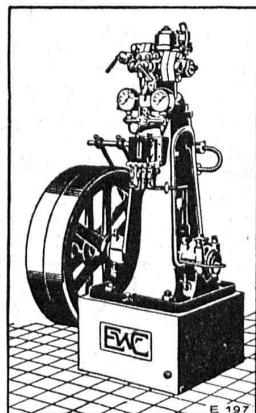
Bureau

ZURICH

Löwenstrasse 35

ESCHER WYSS & CIE S.A.
Zurich
Suisse

A174

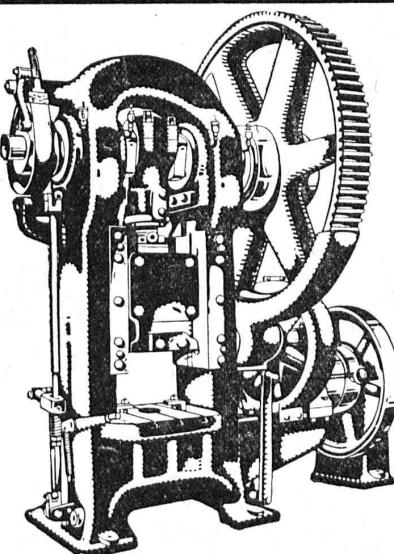


Machines à glace et à froid
de toutes dimensions.

pour Boucheries et Abattoirs

Turbines hydrauliques
Chaudières à vapeur

21/21



L. SCHULER

Fondée en 1839 Göppingen (Wurtemberg) Plus de 1500 ouvriers

La plus ancienne et plus importante usine allemande ayant comme spécialité la construction de : Presses à excentrique. Presses à friction. Machines à découper les encoches. Cisailles. Machines spéciales et Outils pour travailler la tôle et les métaux.

Représentant pour la Suisse romande :
RUBIN & WELTI, Ingénieurs, LAUSANNE
5, rue de Bourg Télém. 44-74

DEMAG

GRUES À VAPEUR

DISPONIBLES
EN MAGASIN.



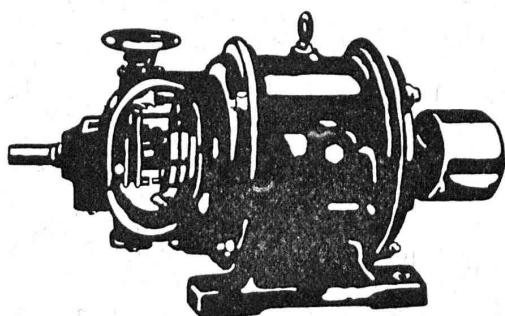
8270

DUISBURG

Représentant pour la Suisse: M. ten Bosch, ing., Waffenplatzstr. 69 Zurich 2

Schindler & Cie, Lucerne

Capital de commandite entièrement versé : 4 millions de francs



DYNAMOS et Moteurs électriques

1/100 jusqu'à 20 HP.

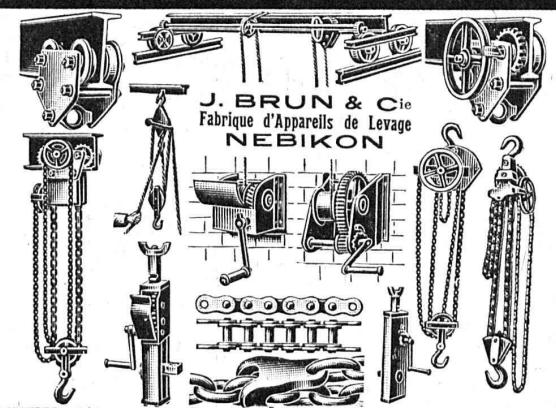
Ventilateurs

Aspirateurs

Petits Transformateurs

GRAND STOCK EN MAGASIN

V. HAUBRUGE, Ing., Pl. du Grand-St-Jean 1, LAUSANNE
Téléphone 29.46



J. BRUN & Cie
Fabrique d'Appareils de Levage
NEBIKON

Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur 'Asphalte'

Représentants pour la Suisse:

E.-R. Zetter & C°,
à Soleure



Maison fondée en 1843.

Marque de fabrique.

Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à GAMSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

GAMSITE

PLASTAMMITE • SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages
Dynamite „Antigel“
Mèches et Détonateurs
Tous Accessoires pour le tir des Mines

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“
Téléphone : N° 15, Brigue

ALFRED J. AMSLER & C^o, SCHAFFHOUSE (SUISSE)

Département MACHINES :

MACHINES D'ESSAIS de toutes grandeurs et de toutes puissances pour traction, compression, flexion, pliage, torsion, choc, dureté, usure, endurance, etc., sur **Métaux et Bois**; sur **Câbles** et cordages métalliques, en chanvre, en aloès, sur chaînes, courroies, etc.

Ressorts — traction, compression et endurance.

Récipients et tubes — pression intérieure.

Manomètres — tarage des manomètres.

Instruments de haute précision pour établir la déformation des éprouvettes.

MACHINES POUR ESSAIS de **Ciment, Béton, Pierres** et autres matériaux de construction, à la compression, traction, usure, perméabilité à l'eau.

Pompes à huile et compresseurs à gaz à haute pression.

Dynamomètres pour la mesure de la force absorbée par des machines à marche rapide.

Dynamomètres de torsion de toutes puissances pour machines à marche rapide, jusqu'aux plus grandes vitesses (pompes centrifuges, turbines à vapeur, turbo-compresseurs, etc.).

Dynamomètres de traction pour véhicules.

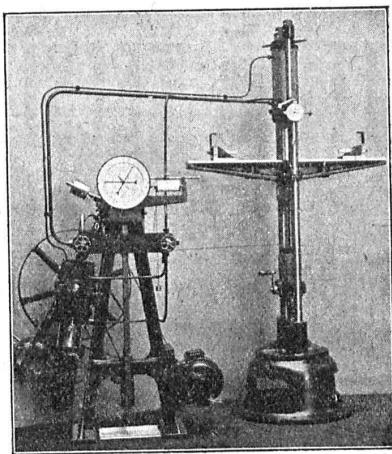
Appareils à mesurer la pression des roues sur les rails.

Machines à diviser la ligne droite et le cercle pour usage industriel.

Département INSTRUMENTS :

Planimètres, Intégrateurs, Appareils hydrométriques et semblables.

Machine de traction de 10 tonnes avec dispositifs de compression, de flexion et de pliage.

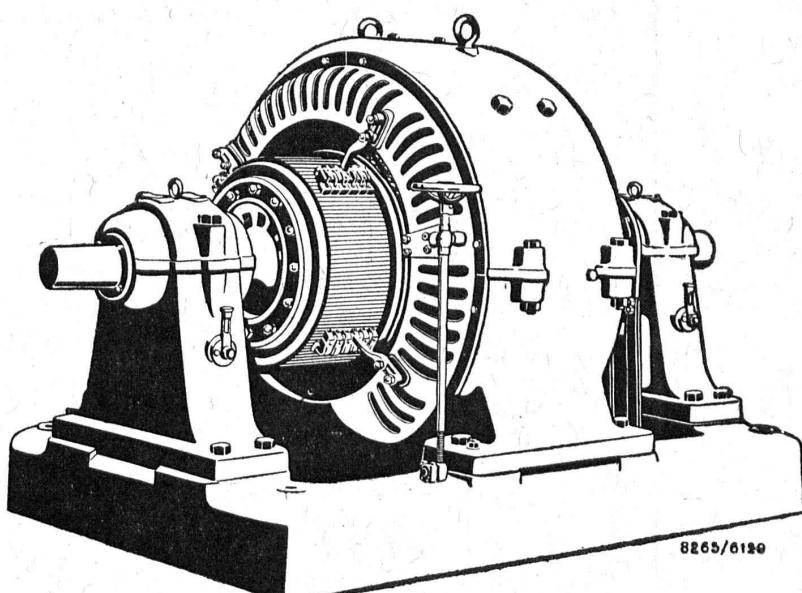


Etude et construction de nouvelles machines et d'instruments suivant projets soumis

SOCIÉTÉ ANONYME

BROWN, BOVERI & C^{ie}, BADEN (Suisse)

Bureau Technique pour la Suisse Romande : Lausanne, Avenue de la Gare, 3 :: Téléphone 2159



Sous-stations

pour

transformation de courant
de tension et de fréquence

Commutatrices

REDRESSEURS

RÉGULATEURS D'INDUCTION

SOCIÉTÉ SUISSE D'EXPLOSIFS CHEDDITE & DYNAMITE

Bureau à Liestal. Tél. 182.

Usines à Isleten (Ct. d'Uri) et Liestal

livre à des conditions avantageuses

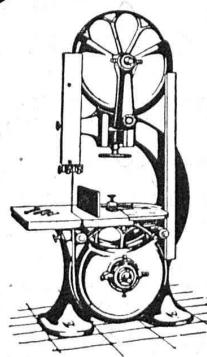
DYNAMITE, explosifs de sûreté **CHEDDITE & TELSITE**
MÈCHES ET DÉTONATEURS

Agents généraux
pour la Suisse romande :

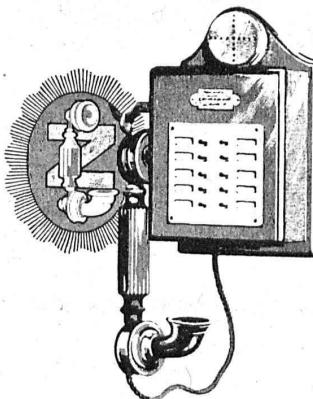
PETITPIERRE FILS & C°, NEUCHATEL

TÉLÉPHONE 3.15

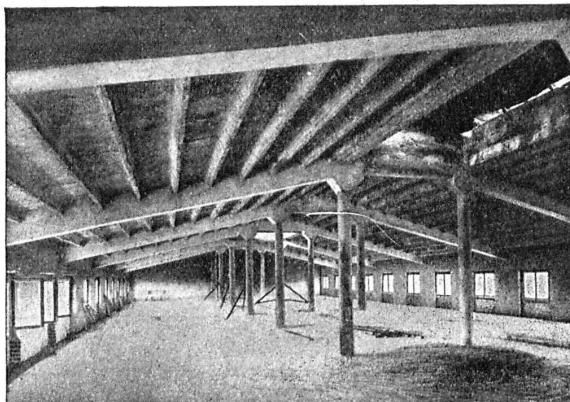
MACHINES
pour toutes Industries du bois



Ateliers de Constructions Mécaniques
A.MULLER & Cie BRUGG (SUISSE)



Zellweger SA
Uster, Suisse
Fabrique de Téléphones



ANSELMIER & MÜLLER
BERNE
BÉTON ARMÉ
TRAVAUX PUBLICS ET BATIMENTS
VOIES INDUSTRIELLES
BUREAU TECHNIQUE POUR ÉTUDES ET DEVIS



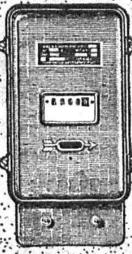
Matériel roulant et
Machines d'entreprises S.A.

RUBAG
ZURICH
Seidengasse, 16

Télégr.:
« Rubag »

Téléph.:
Selnau 598

Matériel roulant - Machines
d'entreprises - Machines-outils
modernes - Machines pour tra-
vailler le bois - Aciers pour
tous les usages.



LANDIS & GYR SA.

ZOUG

Compteurs d'électricité

Wattmètres Système Ferraris

Interrupteurs horaires

IMPRIMERIE LA CONCORDE

Direction :
Th. Pache-Tanner
J. Pache-Vuitel

LAUSANNE
JUMELLES, 4
Téléphone 35 95

Impressions commerciales et artistiques
Tirages en couleurs, illustrations, Labeurs
Journaux, volumes, brochures, catalogues
Circulaires :: Enveloppes :: Programmes
Cartes de visite et d'adresse, Obligations
Faire-part, Registres :: Algèbre, Musique

CÂBLES MÉTALLIQUES



La SUPRÉMATIE de la Machine à écrire
UNDERWOOD

a été établie et maintenue partout par sa
RAPIDITÉ, son EXACTITUDE et sa DURABILITÉ

César MUGGLI, ZURICH

21, Lintheschergasse — Téléph. : Selnau 16.62

GENÈVE : Machines à écr. Underwood S.A., Pl. Métropole, 2.
LAUSANNE : Agence Underwood, Place Bel-Air, 4.
LUGANO : C. Garbani-Nerini, Piazza Riforma.
NEUCHATEL : R. Legler, rue St-Honoré, 3.
LA CHAUX-DE-FONDS : Mettler S.A.

AARAU : Ernst Wanner, Rathausgasse, 20.
BALE : H. Huber, Freiestrasse, 75.
BERNE : Fr. Gall, Waisenhausplatz, 25.
LUCERNE : Karger & Co, Stadthausstrasse, 1.
SAINT-GALL : Markwalder & Cie.

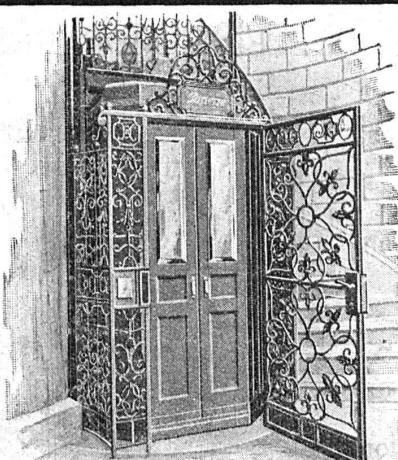
R. Dietrich & Cie S.A., Zurich
Fabrique d'Huiles et Graisses pour
l'Industrie

Fondée en 1865 Fondée en 1865

S P E C I A L I T É S :

HUILES pour Machines à vapeur
pour Moteurs et Dynamos
p^r Transformateurs et Interrupteurs
pour Décolletages et à percer
pour Automobiles

GRAISSES consistantes
de Vaseline
pour Automobiles
p^r Machines à grande vitesse
etc., etc.



ASCENSEURS

ÉLECTRIQUES

SYSTÈME

« SCHLIEREN »

Fabrique Suisse de Wagons Schlieren S.A., à Schlieren (Zurich)

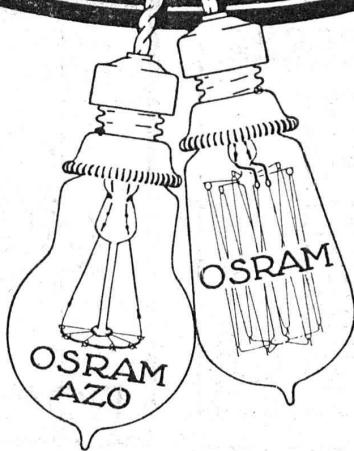
Dép. « Ascenseurs »

Représentant pour les cantons de Berne,
Vaud, Valais, Genève, Neuchâtel et Fribourg :

A. BERNHEIM, Ingénieur
Marktgasse 6, BERNE

OSRAM

S.A. ZURICH



MEYNADIER & C^{IE}, ZURICH

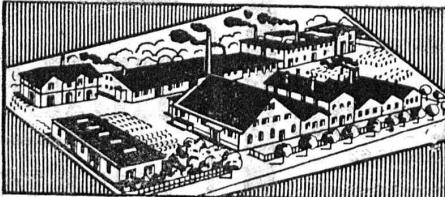
Téléphone : Hottingen N° 68.47

KLAUSSSTRASSE, 35

Adresse télegr. : "Meynadier Zurich"

Indépendant de la Fédération des Fabricants suisses de cartons bitumés

Fabrique
à Altstetten-Zurich



Livraison
directe de :

Carton bitumé, Ciment ligneux, Matière collante d'asphalte
Carton-feutre, Roofing, Produits d'asphalte et de goudron

FABRIQUE DE CHAUFFAGE CENTRAL ET POÊLERIE MODERNE

C. SAMBUC, Ingénieur, Lausanne, Saint-Roch, 3-5

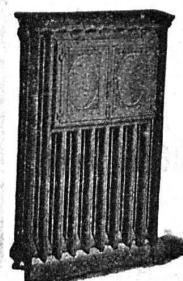
Maison fondée en 1900

CHAUFFAGES CENTRAUX - VENTILATION

Installations complètes

pour Usines, Cuisines d'Hôtels, Pensions, etc.

Références de 1^{er} ordre



Fabrique mécanique de Colliers fer forgé - Exportation

